

課程修了予定者各位

東京農工大学大学院連合農学研究科長

令和2年9月課程修了による学位論文提出に関する留意事項について

Guidelines of Application for dissertation review for students concluding doctoral course on September, 2020.

東京農工大学大学院連合農学研究科課程修了認定及び学位審査等取扱規程（以下「取扱規程」という。）の他に、下記事項に留意すること。

Please make sure below guidelines for dissertation review and graduate 3-year doctoral course.

1 学位論文審査申請の要件

Requirements for the dissertation review.

- (1) 学会誌等、レフェリーのある然るべき刊行物に一報以上の公表論文があること。

公表論文は、原則として学位論文の一部を構成するものであること。

但し、共著論文の場合には、当該学生が筆頭者である論文とする。

指導教員以外の共著者の「同意承諾書」を提出するものとする。

It is necessary to have one of more published papers on academic journals with a refereeing system. These papers must constitute a part of the dissertation.

If there are any coauthors, applicant must be the first author, and submit a letter of consent from all coauthors excluding the supervisor.

- (2) 必修科目を9.5単位及び選択科目を2.5単位以上、あわせて12単位以上修得していること。

Applicant must complete 12 credits in total (9.5 credits or more from Required subjects and 2.5 credits or more from elective subjects)

2 学位論文等の作成と提出について

How to prepare and submit the dissertation.

- (1) 学位論文及び学位論文要旨は、和文又は英文とする。

The dissertation and abstract must be either in Japanese or English.

- (2) 学位論文には、摘要又は要旨を含めること。

Abstract or summary must be included in the dissertation.

- (3) 学位論文の用紙はA4判とし、上下3cm、左右2cmの余白をとって、横書きに印刷（パソコン等による）したものとする。

The paper size must be A4-size, and written horizontally from left to right with a margin of 3cm on top and bottom, and 2cm on left and right sides.

- (4) 学位論文（正・副）の審査申請時点（論文提出時点）における体裁は、仮とじ、仮製本等、散逸することのない状態とする。

Please bind the dissertation (original copy and duplicate copies) in an A4-size file.

- (5) 学位論文要旨をA4判の用紙で「学位論文要旨の原稿作成要領」により作成し、審査申請時（論文提出時）に学位論文とともに6部提出する。

Please prepare the abstract according to the “Guidelines for Thesis Abstract” and submit 6 copies of it when applying for a review.

なお、論文審査に合格した時には、さらに1部を、審査委員からの指摘事項があった場合は当該事項を修正の上、令和2年7月2日（木）までに提出する。

When passed the dissertation review, please submit 1 copy by Friday, July 2nd, 2020. If the review committee indicates changes needed for any part of the abstract, please make corrections before resubmitting.

- (6) 取扱規程第4条第4号の用紙(学位論文目録)の記載に際しては、次の要件を満たすものとする。

When writing the catalog of dissertation, please obey the rules below.

- ① 論文名(論文題目)が英文の場合は、()を付して日本語訳を併記する。
If the title of dissertation is in English, please put the Japanese translation in parenthesis.
- ② 東京農工大学学位規程第19条第1項により、学位を授与された者は当該学位論文を1年以内に公表する義務がある。「公表の方法」は、学術機関リポジトリに登録しインターネットにより閲覧に供するものとする。

According to the Article 19-1 of TUAT Regulations on Academic Degrees, applicants have a duty to publish the dissertation within 1 year after the doctoral degree is awarded. The method for publication is to register in the institutional repository and publish it via internet.

- (7) 研究科教授会の論文審査に合格した時には、審査委員会が指示した修正を加え、当該学位論文を令和2年8月21日(金)までに必ず提出しなければならない。

When the dissertation passes the faculty review, applicants shall revisions as instructed by the review committee, and submit the dissertation by Monday, August 21st, 2020.

提出は、電子データによるものとし、同じく最終修正をした学位論文要旨の電子データ及び論文本文の印刷製本1部を併せて提出する。

Revised Dissertation needs to be submitted by digital data file, along with revised abstract in digital and printed formats.

※ 当該論文の提出がない場合、学位記の授与は行わない。

If the dissertation is not submitted, a degree will not be awarded.

- (8) 学術機関リポジトリ登録のため、次の書類を連合農学研究科学生係へ提出する。

For the institutional repository registration, applicant must submit the following documents to the Student Affaires Section, United Graduate School of Agricultural Science.

- ① 博士論文の公表申請書(「連合農学研究科課程修了認定及び学位審査等取扱規程」(以下「取扱規程」と称す。)別紙様式11)

Application Form for Dissertation Publication(Appendix form 11)

- ② インターネット公表に関する承諾書(「取扱規程」別紙様式12)

Letter of Consent for the Publication of Dissertation via internet (Appendix form 12)

- ③ 主指導教員の承諾書(「取扱規程」別紙様式15)

Letter of Consent from supervisor (Appendix form 15)

- ④ 学位論文データ(PDF/A形式)…学位論文要旨、本文の2つのファイルに分けて作成する。および要旨についてプリントアウトしたものを1部

Digital file of dissertation (Form A, in PDF format), saved in two files; one for the abstract, and the other for the body.

1 hardcopy of the abstract.

- (9) 学位論文公表の保留

In case of withholding of web publication

I 保留の申請 Applying for withholding of publication

やむを得ない事由により、学位論文のインターネット公表保留を申請する者は、(7)に定める学位論文提出期日までに、次の書類を連合農学研究科学生係へ提出するものとする。なお、保留の期間は5年以内又は無期とし、必要に応じて解除もしくは延長を申し出るものとする。また、公表保留の申請をする場合にも、(8)に定める書類等は期日までに提出すること。

If there are any unavoidable circumstances to apply for the withholding of web publication, applicants must submit the following documents by the deadline of submitting the dissertation, mentioned in above (7). The period of withholding is either up to 5 years or indefinite term, and applicants must take necessary procedure to extend or cancel this period. When applying for withholding, please submit the documents by the deadline, mentioned in (8).

- ① 博士論文のインターネットの利用による公表を保留するやむを得ない事由に関する申請書(「取扱規程」別紙様式13)

Application Form regarding reason of withholding web publication (Appendix form 13)

- ② 学位論文の要約データ (PDF/A 形式) …「取扱規程」別紙様式 14 により、課題設定、方法論、実験・解析、結論・考察など、当該論文の全体がわかる形で作成すること。

Digital file of summary of dissertation (form A, in PDF format) : Using Appendix Form 14, summary needs to include theme, methodology, experiment, analysis, conclusion, and observation to recognize the body of dissertation.

II 保留の承認 Permission of withholding

研究科長は、上記 I の申請のあった場合は代議委員会及び教授会の議を経て公表の保留の可否、及び可とする場合はその期間について、電子メール等により申請者に通知するものとする。

If the withholding is permitted through the committee and faculty meeting, the Dean will announce the approved period of withholding to applicants by email or in another way.

III 保留の解除 Cancellation of withholding

上記 II により公表の保留を承認された者は、インターネット公表を保留するやむを得ない事由が消滅したときは、すみやかに「取扱規程」別紙様式 11 により、公表を申し出るものとする。

If the reason for withholding the publication has been rectified, the applicants must promptly notify offices concerned in accordance with guideline Appendix Form 11.

IV 保留の延長 Extension of withholding

上記 II により公表の保留が承認された場合で、当該保留の期間の期限が到来してもなおインターネット公表を保留するやむを得ない事由が継続すると思料される場合には、「取扱規程」別紙様式 13 により、当該期限の到来の 1 ヶ月前までに公表の保留を再度申し出ることができるものとする。なお、延長の申請がない場合は、理由の如何にかかわらず期限の到来後に自動的に全文のインターネット公表をおこなうこととするので留意すること。

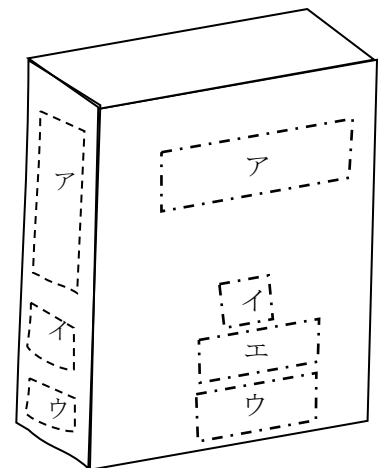
If the reason for withholding still persists longer than the period initially set, it is possible for applicants to apply for an extension of withholding by submitting the Appendix form 13, 1 month before the period deadline. If there is no application for extension of withholding, web publication will be done automatically after the deadline of reservation regardless of any circumstances.

- (10) 製本の体裁は次の様式とする。 How to bind the dissertation.

表紙…色は黒。金文字入り。

Thesis must have black hardcover binding. Letters on the hard cover must be stamped in gold color.

- ア 論文題目
イ (アラビア数字で 2020.9) のみ表記
エ 東京農工大学大学院
連合農学研究科
○○○○専攻
ウ 氏名
- ア Degree Thesis Title
イ Please write (2020.9) in Arabic numerals
エ Name of Department ※1
United Graduate School of Agricultural Science
Tokyo University of Agriculture and Technology
ウ Name in Full



※ 1

生物生産科学専攻…Biological Production Science

応用生命科学専攻…Applied Life Science

環境資源共生科学専攻…Symbiotic Science of Environment and Natural Resources

農業環境工学専攻…Agricultural and Environmental Engineering

農林共生社会科学専攻…Science on Agricultural Economy and Symbiotic Society

なお、英文の学位論文の場合は、全て英文とし、漢字圏の者は英文氏名の下に漢字名を括弧書きで記

載する（背表紙には漢字名を入れない）。

If the dissertation is written in English, all letters must be written in English. If the applicant has Chinese characters for his/her name, please write it below English name within (). In that case, please do not write Chinese Character in the spine of the book.

(4) で提出した学位論文等については、学位論文審査を受けるまでの間、一切の加筆、訂正等が認められないので、注意すること。

Attention: From submission of dissertation as mentioned is (4) to the thesis defense, any changes or revision to the submitted dissertation will not be permitted.

学位論文申請期限は、令和2年6月1日（月）16時までとする。16時以降は受け付けない。

The deadline for the dissertation review application is by Monday, Jun 1st, 2020, 4pm.

学位論文審査要件にかかる学術誌の認定基準の申し合わせ

(平成 16 年 11 月 22 日代議委員会承認、平成 22 年 5 月 17 日一部改正、平成 29 年 4 月 1 日一部改正)

Guidelines of published papers on academic journals for dissertation review

(Last revision on April 1st, 2017)

I. 発表言語 Language

下記Ⅱ、またはⅢに規定する学術誌に掲載された日本語あるいは英語で記載された論文であること。

Papers must be written in either Japanese or English and published by the academic journals ruled by below II and III.

II. 日本国内学術誌 Domestic academic journals

日本国内学術誌の認定基準は、以下の規定する学術研究団体が発行するレフェリー制のある学術誌に掲載されたものとする。

Domestic academic journals must be the journal ruled as mentioned below with a referee system.

1. 日本学術会議会員推薦委員会による協力学術研究団体に記載された団体で次の全ての項目を満たしている団体（申請者等の当該者に、一～六を確認できる関連書類を提出させることがある）

Organization must be registered on corroborated academic research organization by the Science Council of Japan and satisfy all requirements as mentioned below (Applicants must submit the evidence to confirm below 1-6).

一 名称、目的、事務所、構成員の資格及び代表者について定めがあること。

It has rules covering organization name, purpose, office, members and representative.

二 学術研究の向上発達を図るための活動が3年を超えて行われていること。

It has more than 3 year's activity term for improving academic research.

三 構成員による学術研究の発表又は討論のための集会を年1回以上開催していること。

It holds a conference for academic research presentation or discussion at least once a year.

四 学術研究論文（概要及び抄録を含む）の発表のための刊行物（自然科学分野におけるものにあつては、査読制度又はこれに準ずる制度がもうけられているものに限る）を年1回以上発行していること。

It issues a magazine for academic research presentation (if the department is natural science, it must have a referee system) at least once a year.

五 運営及び活動に係る方針を決定する総会又はこれに準ずるものを年1回以上開催していること。

It held the general meeting for administration at least once a year.

六 構成員の資格を特定の地域内に居住し、又は勤務している者に限らないこと。

The members are not limited to residents or workers of a specific region.

2. 日本学術会議会員推薦委員会による協力学術研究団体に記載されていない団体で前1.の一～六の全ての項目を満たしていると代議委員会が判断した団体（申請者等の当該者に、一～六を確認できる関連書類を提出させるものとする）。

Organizations that are not registered on corroborated academic research organization by the Science Council of Japan but are considered as satisfying all requirements mentioned above (from "II-1-1 to II-1-6) by the Board of Representatives (Applicant must submit the documents to confirm all requirements mentioned above (from II-1-1 to II-1-6)).

III. 国際学術誌 International academic journals

国際学術誌の認定基準は、Clarivate Analytics 社の Journal Citation Reports に記載されている学術誌とする。

International academic journals must be registered by Journal Citation Reports from Clarivate Analytics.

学位論文要旨の原稿作成要領

Guidelines of thesis abstract

1. 用紙の大きさは、A4判で、左横書き2枚とする。
和文の場合は2,000字程度、英文の場合は800語程度。

Abstract must be written on A4-size paper with two pages, printed on single side. It must be written horizontally from left to right. It must be written in 2000 words in Japanese, 800 words in English.

2. ページの書式は40行、1行35文字で、上下3cm、左右2cmの余白をとる。

For Japanese, each page has 40 lines, 1 line has 35 characters, with a margin of 3cm on top and bottom, 2cm on left and right sides.

3. 文字の大きさは約10.5ポイントとする。字体は和文の場合は明朝体、英文の場合はローマン体とする。ただし学名等学術用語は所定の字体とする。

Font size must be 10.5 points, and font type must be “明朝体” if written in Japanese, and “Times New Roman” if written in English. However, a specified font can be used for technical terminology.

4. 1ページ目の2行目に「学位論文要旨」の文字を1字空けて中央に記載する。

On front page, please write 「学位論文要旨」 in the center of second line, with one character spacing between each character.

5. 5行目から題目（和文の場合には英訳を併記、英文の場合には和訳を併記）、以降、題目から1行空けて、専攻名 大講座名を、次の行に氏名をそれぞれ中央に記載する。

Please write thesis title after 5th line. (If it is written in Japanese, please attach English translation, if it is written in English, please attach Japanese translation)

Please leave one line in blank, and write department name, Major Chair and applicants full name in center of the next line. (If the name is written in Chinese Character, please attach English name.)

6. 20行目から本文を記載する。

Please start the body from 20th line.